



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
27 February 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия
Пункт 75(а) повестки дня
Мировой океан и морское право

Письмо Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 20 февраля 2013 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить Вам следующие документы:

1. Вербальная нота Постоянного представительства Исламской Республики Иран от 14 августа 2012 года на Ваше имя с протестом по поводу определения Королевством Саудовская Аравия исходных точек в Персидском заливе (см. приложение I).
2. Вербальная нота Министерства иностранных дел Исламской Республики Иран от 24 декабря 2012 года Посольству Королевства Саудовская Аравия в Тегеране с ответом на некоторые утверждения относительно деятельности иранских судов в Персидском заливе (см. приложение II).
3. Вербальная нота Министерства иностранных дел Исламской Республики Иран от 6 февраля 2013 года Посольству Королевства Саудовская Аравия в Тегеране с ответом на определенные утверждения, выдвинутые Саудовской Аравией (см. приложение III).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложений к нему в качестве официального документа шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 75(а) повестки дня.

(Подпись) Мохаммед Хазан
Посол
Постоянный представитель



Приложения к письму Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 20 февраля 2013 года на имя Генерального секретаря

Приложение I

Постоянное представительство Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю и со ссылкой на сообщение от 25 марта 2010 года о депонировании Королевством Саудовская Аравия 5 марта 2010 года перечней географических координат точек, определяющих исходные линии Королевства Саудовская Аравия в Красном море, заливе Акаба и Персидском заливе, а также в развитие вербальной ноты Постоянного представительства Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 22 декабря 2010 года имеет честь сообщить Вам, что Исламская Республика Иран внимательно изучила вышеупомянутый документ вместе с приложениями к нему и по итогам их рассмотрения хотела бы заявить следующее:

Правительство Исламской Республики Иран резервирует свою позицию в отношении обоснованности, с точки зрения международного обычного права, саудоаравийских исходных линий, приведенных в вышеупомянутом документе. Соответствующими положениями международного обычного права, кодифицированными в Конвенции о территориальном море и прилежащей зоне 1958 года и подтвержденными в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года, предусматривается: «В местах, где береговая линия глубоко изрезана и извилиста или где имеется вдоль берега и в непосредственной близости к нему цепь островов, для проведения исходной линии, от которой отмеряется ширина территориального моря, может применяться метод прямых исходных линий, соединяющих соответствующие точки». Однако «при проведении прямых исходных линий не допускается сколько-нибудь заметных отклонений от общего направления берега, а участки моря, лежащие с внутренней стороны этих линий, должны быть достаточно тесно связаны с береговой территорией, чтобы на них мог быть распространен режим внутренних вод».

Исламская Республика Иран отмечает, что некоторые из исходных точек, использованных Саудовской Аравией для определения саудоаравийских исходных линий в Персидском заливе, в частности исходные точки 3, 5, 6 и 8, расположены в открытых водах, а это противоречит соответствующим нормам международного морского права, упомянутым выше.

В этой связи Исламская Республика Иран подчеркивает, что метод, примененный Саудовской Аравией для определения своих исходных линий в Персидском заливе, не согласуется с международным морским правом, и настаивает на неприемлемости любых последствий его применения.

Постоянное представительство Исламской Республики Иран просит Генерального секретаря опубликовать настоящую ноту в качестве документа Организации Объединенных Наций в соответствии с установленной процедурой.

Приложение II

Министерство иностранных дел Исламской Республики Иран свидетельствует свое уважение Посольству Королевства Саудовская Аравия в Тегеране и, ссылаясь на вербальную ноту Министерства иностранных дел Королевства Саудовская Аравия от 17 октября 2012 года Посольству Исламской Республики Иран в Эр-Рияде, имеет честь заявить следующее:

Итоги расследования, проведенного соответствующими органами Исламской Республики Иран, подтвердили, что никаких нарушений со стороны иранских военных кораблей не было, и поэтому претензии, выдвинутые в вышеупомянутой вербальной ноте, категорически отвергаются. Следует упомянуть, что вся деятельность и патрулирование военных кораблей Исламской Республики Иран в Персидском и Оманском заливах осуществляются с соблюдением законов Исламской Республики Иран и в соответствии с международным морским правом.

Следует напомнить, что выдвижение беспочвенных и провокационных претензий и оперирование неуместными и неоправданными понятиями и терминами, у которых в международном праве есть конкретное значение, идут вразрез с принципом доброй воли, подрывают двусторонние и многосторонние усилия государств региона по укреплению стабильности и безопасности в регионе и не способствуют взаимопониманию и взаимному доверию.

Кроме того, как заявлялось ранее, Правительство Исламской Республики Иран не признаёт никаких притязаний на суверенные права в отношении ресурсов морского дна и его недр в разделенной зоне между Кувейтом и Саудовской Аравией (бывшая нейтральная зона) до тех пор, пока в этом районе не будет произведена делимитация ее морской границы. Суверенные права Исламской Республики Иран, Кувейта и Саудовской Аравии в этом районе должны определяться на основе принципов доброй воли, добрососедства и международного права.

Наконец, напоминая об устоявшемся принципе международного права, согласно которому двусторонний договор не порождает обязательств для третьего государства (*pacta tertiis nec nocent nec prosunt*), и повторяя уже высказывавшееся Исламской Республикой Иран в 2009 году возражение по поводу двустороннего соглашения между Кувейтом и Саудовской Аравией, Иран пребывает в готовности к проведению с Саудовской Аравией двусторонних переговоров на предмет делимитации морских границ двух государств в соответствующей части разделенной зоны.

Министерство иностранных дел Исламской Республики Иран пользуется настоящей возможностью, чтобы возобновить Посольству Королевства Саудовская Аравия в Тегеране уверения в своем самом высоком уважении.

Приложение III

Министерство иностранных дел Исламской Республики Иран свидетельствует свое уважение Посольству Королевства Саудовская Аравия в Тегеране и, ссылаясь на вербальную ноту Министерства иностранных дел Королевства Саудовская Аравия от 7 октября 2012 года Посольству Исламской Республики Иран в Эр-Рияде, имеет честь заявить следующее:

Итоги расследования, проведенного соответствующими органами Исламской Республики Иран, не подтвердили претензий, выдвинутых в вышеупомянутой вербальной ноте, и поэтому содержание этой ноты отвергается.

Следует подчеркнуть, что деятельность всех самолетов, вертолетов и кораблей Исламской Республики Иран осуществляется в рамках взаимных соглашений с соседними государствами в Персидском заливе, при должном соблюдении рубежей буровых установок и морских сооружений и в соответствии с международным правом, дабы поддерживать региональный мир и безопасность.

Министерство иностранных дел Исламской Республики Иран пользуется настоящей возможностью, чтобы возобновить Посольству Королевства Саудовская Аравия в Тегеране уверения в своем самом высоком уважении.
